

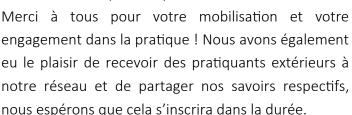
### Lettre d'information

Numéro 2 Mai 2019

### XĪNG KŌNG ASSOCIATIONS

Éditorial

Nous sommes ravi de constater que les stages de l'École Xīng Kōng rassemblent de plus en plus d'élèves.



Cet engouement n'est pas sans conséquence pour l'organisation et l'avance de frais liés à la logistique des stages qu'il nous tient à cœur de mutualiser pour vous offrir un accueil équitable et de qualité. Proposer un hébergement pour les participants qui font de la route et un repas collectif dans un tarif unique et mutualisé est le choix que nous avons fait pour permettre à chacun d'accéder aux différents stages, quelque soit la ville d'accueil, à un tarif particulièrement raisonnable.

Rare sont les associations à proposer une telle logistique, peut-être sommes nous un peu fou car

cela exige une organisation plus complexe que si nous laissions chacun se débrouiller, mais nous assumons pleinement ce choix qui traduit bien les valeurs de solidarité qui ont toujours conduit notre École.

Ayant des ressources financières limitées, il nous est à présent nécessaire de demander un acompte à l'inscription des stages afin d'engager les différentes réservations. Par avance, nous vous remercions pour votre compréhension!

Nous sommes également ravi de constater que depuis 1 an l'école Xīng Kōng se structure, avec un bureau dynamique. Nous aurons très bientôt un site Internet, nous travaillons sur un programme technique, nous tissons également des liens avec d'autres écoles qui feront bientôt l'objet de rencontres particulièrement enrichissantes!

Frères et sœurs d'école, une famille, le respect mutuel en respectant les âges, le Maître, la longévité dans la pratique, les compétences, tous ces aspects ainsi que pratiquer la tolérance, cultiver l'amitié, savoir être empathique dans l'entraide, se comporter humblement font partie de la tradition dans les arts martiaux. C'est l'exemple de vie que Maître P'ng Chye Khim nous donnait à voir et nous incitait à suivre. C'est également ce que professait Maître Nguyen Duc Moc. Amicalement, René.

# Merci pour vos retours de stages encourageants !

- « stage très riche »
- « beaucoup de choses à travailler »

« très motivant d'être parmi vous »



« bonne humeur »

« exigence, bienveillance, disponibilité... et efficacité! »

« la simplicité affichée est la résultante d'un travail profond et sincère »



« un grand MERCI »

Le prochain stage Xīng Kōng aura lieu les 8, 9 et 10 juin 2019. <u>Inscrivez-vous dès maintenant ici</u>. Plus d'infos ci-dessous.



### Traduction de taos Saolim

### Votre avis nous intéresse !

L'École Xīng Kōng a vocation à transmettre la pratique des arts martiaux chinois à toute personnes ayant envie d'apprendre.

Il est important pour nous que chacun puisse s'exprimer via <u>ce sondage</u> sur la manière dont il perçoit la dynamique de Xīng Kōng Associations.

Merci d'y répondre, vos retours nous permettrons de mieux appréhender vos besoins et attentes.

Vestes Xing Kong



Vous les avez vues en stage, peut-être avez-vous rêvé d'en avoir une...? Remplissez <u>ce</u> <u>formulaire</u> pour passer commande!

Les broderies sont réalisées par une association d'insertion du Mans.

Le coût de la veste est fixée à 50€. Il faudra peut-être être patient car il nous faut 11 intentions d'achat pour passer commande.

Nous rappelons que les T-shirts Saolim sont disponibles au tarif de 10€ lors des stages (stock disponible).

L'Ecole Xīng Kōng a engagé un travail de traduction des planches figurant dans l'ouvrage de Maitre P'ng Chye Khim. Ces illustrations et la traduction des mouvements sont une aide précieuse dans la compréhension des taos Saolim. Les planches des 4 premiers taos seront disponibles très prochainement sur l'espace adhérent du site Internet Xīng Kōng et auprès de vos responsables de salle.



Pour vous donner un avant-goût, voici les noms des taos traduits en Français et en Mandarin :

- 1<sup>er</sup> tao : Èr zhī méi
   Deux branches de prunier
- 2<sup>e</sup> tao : Liǔ yuè quán La boxe du saule heureux
- 3<sup>e</sup> tao : Qí zhèn quán
   La boxe de la prière d'encouragement
- 4<sup>e</sup> tao : Chā liù fānshēn quán
   La boxe de plantation des saules et
   d'émancipation

Traduction réalisée par une traductrice professionnelle : Chang LIU-MELL

# Saolim Luohan (ou Boxe des Arhats)

La tête d'un pratiquant de la Boxe des Arhats est comme une vague, ses poings, comme des météores, son corps comme un saule, ses mouvements sont ceux d'un homme saoul, ses coups sont délivrés par son esprit, et sa puissance est générée par tout son corps.

Le style du Luohan (personne ayant atteint le plus haut niveau de sagesse) est divisé en plusieurs courants. Celui de notre école est dénommé Shaolin Fo Jia Pai (Saolim Hood Khar Pai, en langue Hokkien).

Notre méthode repose sur les enseignements du Maître P'ng Chye Khim.

Le style est caractérisé par les positions basses et stables, des mouvements courts et l'importance donnée à la puissance du corps entier avec des techniques explosives. Mais il y a aussi des changements brusques de postures et de rythmes, des mouvements amples et une stratégie à plus longues portée. Le style ne se base pas uniquement sur la force musculaire et est souvent pratiqué avec de nombreux exercices de Qi Gong , visant à fortifier le corps et apprendre à utiliser le Qi.





Techniquement le luohan quan est une pratique très riche contenant des mouvements d'attaques et de défense, comprenant des coups de poings, de paumes, de coudes, de pieds, de saisies, de clefs et de projections. Les techniques sont simples et pragmatiques pour un souci d'efficacité et de réalisme. On y trouve même des techniques de combat au sol.

Les mouvements sont souples et durs, explosifs, vifs et peuvent être exécutés à toutes hauteurs. Contrairement à d'autres arts martiaux, les déplacements sont très linéaires, et bien qu'on trouve quelques techniques circulaires, bon nombre de coups sont très directs.

La méthode d'apprentissage repose d'abord sur l'étude des taos (ou formes) à mains nues et avec armes, des applications martiales et la pratique du combat.

A cela s'ajoutent des exercices de Qi gong et de Nei gong, associés à un travail de méditation.

Une autre partie de la méthode contient des exercices de renforcement de la peau, des muscles et des os.

## Journée en mémoire des Maîtres

Ce 5 mai 2019 nous commémorions le 10<sup>ème</sup> anniversaire de la disparition de Maître Nguyen Duc Moc. Après le Requiem dédié aux Maître P'ng Chye Khim et Nguyen Duc Moc servi par le Vénérable de la Pagode Truc Lam nous nous sommes, comme c'est la tradition, retrouvé autour du repas végétarien préparé par la communauté du temple, qu'il faut chaleureusement remercier. Cela en a fait. très bonne humeur, un particulièrement collectif de partage, d'échange, de connaissance et de retrouvailles (pour certains c'étaient après 45 années). Des valeurs et état d'esprit qu'affectionnaient beaucoup nos Maîtres. Les instants de pratique ont montré également que leur esprit soufflait toujours.



La diversité et le nombre d'écoles participantes ont apporté l'espoir d'une mémoire active et plus vivante que jamais. Si comme nous vous avez été pleinement réjouis par cette belle journée, n'hésitez pas à en rendre compte pour que la cérémonie en 2020 soit encore plus mémorable! C'est important car ce sera le  $10^{\text{ème}}$  anniversaire de la disparition de Maître P'ng et la participation de tous en a fera la réussite.



### Vie de Xīng Kōng Associations

Xīng Kōng Associations va boucler sa première année d'existence juridique, comptant 112 pratiquants dans les 4 salles adhérentes. Une année déjà riche avec plusieurs actions menées par les membres du bureau :

- Ouverture d'un compte en banque
- Organisation de 3 stages
- Création du site Internet et son contenu
- Traduction des planches de taos
- Réalisation de vestes Xīng Kōng
- Publication de 2 lettres d'information
- Co-organisation d'une cérémonie de commémoration
- Renforcement de liens de partage avec l'École Neilien (relai des stages respectifs) et avec Maître Wong Tun Ken
- Rencontre de l'École Saolim de Strasbourg

### Accès aux salles du réseau

Les responsables des salles adhérentes de Xīng Kōng Associations ont donnés leurs accords pour que tout adhérent à l'une des salles puisse occasionnellement, par exemple lors d'un déplacement personnel ou professionnel, participer aux entrainements dans les autres salles. C'est aussi ça l'intérêt du réseau!

Si vous souhaitez profitez d'un entrainement dans une autre salle, merci de tenir informé le responsable de votre salle et d'avertir le responsable de la salle qui vous accueillera.

Vous trouverez les coordonnées et les créneaux d'entrainement sur la page suivante.

### Encourager à progresser

Durant certains stages, des élèves seront invité à se présenter devant le comité technique pour reconnaitre leur travail et leur progression. L'occasion de disposer de conseils et d'encouragements individualisés.

Plusieurs élèves sont ainsi passés lors du stage de novembre à Montmorency :





Dragan (Saint-Denis), Eric (Montmorency), Erwan (Rennes), Florent (Le Mans), Frede (Montmorency), Jérémie (Rennes), Loïs (Saint-Denis), Maxence (Rennes), Pierre-Yves (Rennes), Thierry (Le Mans)



Géraud (Montmorency)
Philippe (Rennes)

www.ecolexingkong.fr (disponible cet été)





### ecolexingkong@gmail.com

Adresse mail d'échange avec tous les membres du réseau : <a href="mailto:reseauxingkong@googlegroups.com">reseauxingkong@googlegroups.com</a>



### Salle du Mans

- www.sites.google.com/site/artmartiallemans
- René: 06 36 62 17 59
- lundi, mercredi et vendredi : 18h30 / 20h30

### Salle de Rennes

- <u>www.vovietnamrennes.com</u>
- Philippe: 06 24 52 63 61
- mercredi 20h30 / 22h; vendredi 20h / 22h

### Salle de Montmorency

- saolim.95160@gmail.com
- Solenne: 06 18 98 10 05
- vendredi 21h / 22h30 ; samedi 9h30 / 12h

### Salle de Saint-Denis

- www.saolim.saint.denis.free.fr
- Brahim: 06 51 84 17 49; Sylvain: 06 80 16 59 75
- lundi, mercredi et vendredi : 20h / 22h